

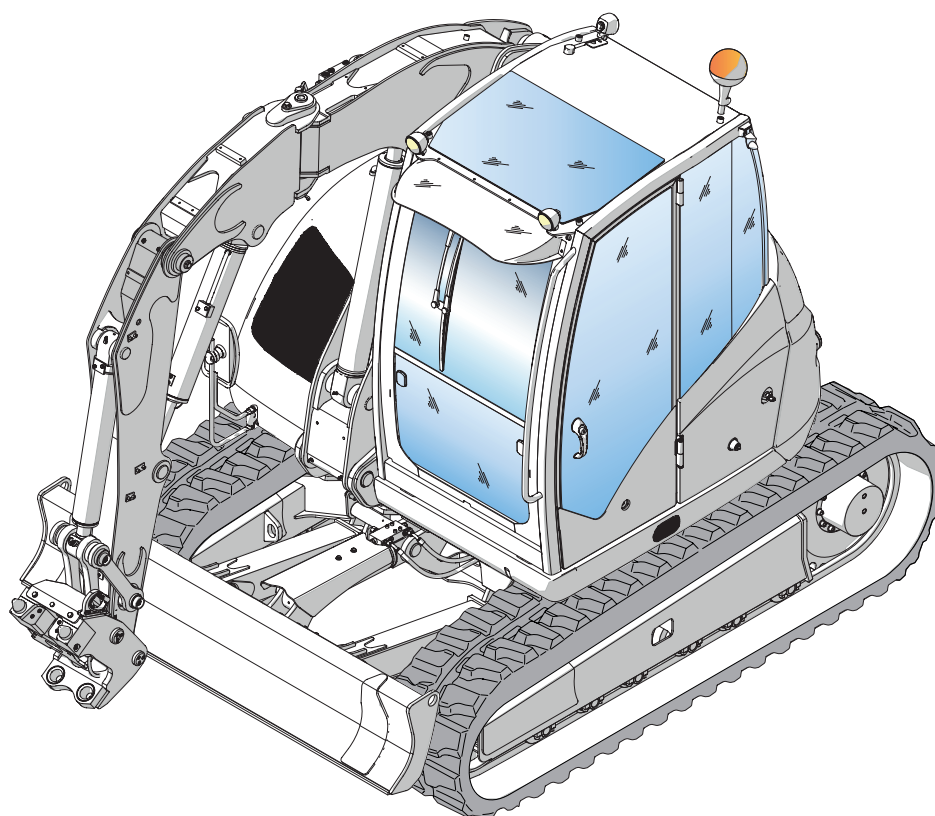


8 MCR

5400857 - M4

12 / 2023

→ 130900



Groupe **Mecalac**

Mecalac FRANCE S.A.S.

2, avenue du Pré de Challes - P.A.E. des Glaisins - CS : 40230 - F-74942 Annecy-le-Vieux Cedex
Téléphone : +33 (0)4 50 64 01 63 - Télécopie : +33 (0)4 50 64 02 79 - Site internet : www.mecalac.fr



CATALOGUE DE PIÈCES DE RECHANGE

INSTRUCTIONS POUR LES COMMANDES DE PIÈCES

Les pages suivantes donnent la référence illustrée de toutes les pièces principales qui composent votre **Mecalac**.

Lorsque vous commandez des pièces de rechange à votre Concessionnaire **Mecalac**, veuillez fournir les informations suivantes :

- 1 - Le numéro de référence de votre Catalogue de Pièces de Rechange.
(Indiqué dans le coin inférieur gauche de la page : 5400xxx).
- 2 - La référence du modèle (8MCR).
- 3 - Le numéro de série de la machine.
- 4 - Repère illustration et N° de la pièce.
- 5 - Repère de Page.

Exemple : Catalogue N° **5400857 - 8MCR - M4**, N° série : **130900**, repères : **3 et 6**, page : **42 10 1A**.

SPARE PARTS BOOK

ORDERING INSTRUCTIONS

The following pages provide an illustrated reference for all major parts of your **Mecalac**.

When ordering spare parts from your **Mecalac** dealer please give the following information:

- 1 - Reference number of your Spare Parts Book
(Number shown in the lower left corner of the page: 5400xxx).
- 2 - Machine type: (8MCR).
- 3 - Machine serial number.
- 4 - Illustration and item reference.
- 5 - Reference mark on page

Example: Spare Parts Book N° **5400857 - 8MCR - M4**, Serial number: **130900**, Illustration reference: **3 and 6**, page: **42 10 1A**.

ERSATZTEIL KATALOG

BESTELLANWEISUNGEN

Die folgenden Seiten enthalten die mit Abbildungen versehenen Bezugsnummern für alle wesentlichen Teile Ihrer **Mecalac**.

Bitte geben Sie bei Bestellung von Ersatzteilen bei Ihrem **Mecalac** Vertreter folgende Angaben an:

- 1 - Bezugsnummer Ihres Ersatzteilkatalogs.
(Siehe unten links auf Seite: 5400xxx).
- 2 - Fahrzeugtyp: (8MCR).
- 3 - Seriennummer der Maschine.
- 4 - Illustration und Ersatzteilnummer.
- 5 - Referenzzeichen der Seite.

Beispiel: Ersatzteil Katalog Nr. **5400857 - 8MCR - M4**, Serie: Nr. **130900**, Referenz Illustration: **3 und 6**, Seite: **42 10 1A**.

SYMBLES ET NOTES

-  À partir du numéro de série ou numéro de moteur
-  Jusqu'au numéro de série ou numéro de moteur
-  Annule et remplace
-  Voir page - numéro de référence
-  Alternative
-  Commander
-  Épaisseur
-  Longueur
 -  Droite depuis le poste de conduite en mode déplacement normal
 -  Gauche depuis le poste de conduite en mode déplacement normal
- NV Non vendu
- S Supprimé
- NC Nous consulter
- (P) Stock préconisation
- AC Voir tarif accessoires
-  Suivant pays ou langues
-  Suivant options
-  Machine ou cabine avec chauffage (sans climatisation)
-  Machine ou cabine avec climatisation
 - Appartient à l'ensemble (•)
- (•) Ensemble

INFORMATIONS GÉNÉRALES

1 - LISTE DES NUMÉROS DE RÉFÉRENCES DES PIÈCES

1 - EXEMPLE :

A	B	C	D	E			
1	4740019		 4740007	2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL STOPFEN
2	5600010			2	BAGUE	BUSH	BUECHSE
3	4380042		H M8x16	14	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4	4460025		MU8	14	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
5	3810025			1	COUVERCLE	COVER	DECKEL
6	5600004			1	JOINT	SEAL	DICHTRING
7	4770020		 35500	1	VOYANT NIVEAU HUILE	OIL LEVER	OELSTANDANZEIGE
8	7410873	7		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
9	5530052		 0,5mm	SB	CALE D'ÉPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
10	6522020			PM	KIT : PATIN	KIT : SKID	BAUSATZ : KUFEN

2 - EXPLICATIONS :

- A - Numéro de référence de l'illustration.
- B - Numéro de pièce.
- C - Pièce comprise dans l'ensemble dont le numéro de l'illustration est indiqué.
- D - Remarques (voir symboles et notes).
- E - Quantité (voir note ci-dessous).

3 - NOTES SPÉCIALES :

“E” Indique la quantité applicable à l'ensemble ou sous ensemble illustré.

“PM” dans la colonne quantité signifie : “Pour Mémoire”, article déjà cité en quantité dans une planche et répété pour une meilleure compréhension.

“SB” dans la colonne quantité signifie “Suivant Besoin” pour les pièces telles que les cales d'épaisseur, les rondelles, etc.

2 - INSTRUCTIONS POUR LES COMMANDES

Pour votre commande de pièces de rechange, indiquez :

- Type de la machine.
- Numéro de série.
- Numéro du moteur.
- Page du catalogue.
- Repère concerné.
- Code Article.



2, rue du Pré de Challes
P.A.E. des Glaisins
CS : 40230
74940 Annecy-le-Vieux Cedex
Tél. : + 33 (0)4.50.64.01.63
Fax : + 33 (0)4.50.64.02.79

SYMBOLS AND NOTES

	From serial or engine number
	Up to serial or engine number
	Cancels and replaces
	See page - reference number
	Alternative
	Order
	Thickness
	Length
	Right from the driver's position in normal travel mode
	Left from the driver's position in normal travel mode
<u>NV</u>	Not available
<u>S</u>	Cancelled
<u>NC</u>	Contact Mecalac
(P)	Recommended spare parts stock
AC	See accessories price-list
	According to country or language
	According to options
	Machine or cabin with heating (without air-conditioning)
	Machine or cabin with air-conditioning
•	Belongs to Assembly group (•)
(•)	Assembly Group

GENERAL INFORMATION

1 - PART NUMBER REFERENCE LIST

1 - EXAMPLE:

A	B	C	D	E			
1	4740019		 4740007	2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL STOPFEN
2	5600010			2	BAGUE	BUSH	BUECHSE
3	4380042		H M8x16	14	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4	4460025		MU8	14	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
5	3810025			1	COUVERCLE	COVER	DECKEL
6	5600004			1	JOINT	SEAL	DICHTRING
7	4770020		 35500	1	VOYANT NIVEAU HUILE	OIL LEVER	OELSTANDANZEIGE
8	7410873	7		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
9	5530052		 0,5mm	SB	CALE D'EPaisseur	SHIM	UNTERLEGPLATTE
10	6522020			PM	KIT : PATIN	KIT : SKID	BAUSATZ : KUF

2 - EXPLANATION:

A - Illustration reference number.

B - Part number.

C - Item is a component of an assembly. See assembly illustration number indicated.

D - Remarks (see symbols and notes).

E - Quantity required (see note below).

3 - NOTES:

“E” is the quantity required for the particular assembly or sub assembly shown in the illustration.

“PM” in the quantity column: for record, this article has been mentioned before in the quantity column on another page and is repeated for better comprehension.

“SB” in the quantity column: means accordingly to requirement for parts such as shims, washers, etc.

2 - ORDERING INSTRUCTIONS

On ordering spare parts, please specify:

- Machine type.
- Serial number.
- Engine number.
- Catalogue page number.
- Reference mark.
- Item Code.



2, rue du Pré de Challes
P.A.E. des Glaisins
CS : 40230
74940 Annecy-le-Vieux Cedex
Tel. : + 33 (0)4.50.64.01.63
Fax : + 33 (0)4.50.64.02.79

SYMBOLS UND BEMERKUNGEN

-  Ab Serien oder Motor Nummer
-  Bis Serien oder Motor Nummer
-  Storniert und ersetzt
-  Siehe Seite Referenznummer
-  Wahlweise
-  Bestellen
-  Dicke
-  Länge
 -  Rechts vom Fahrerplatz im normalen Fahrbetrieb
 -  Links vom Fahrerplatz im normalen Fahrbetrieb
- NV Nicht verkäuflich
- S Nicht mehr erhältlich
- NC Auf Anfrage
- (P) Vorgeschlagener Lagerbestand
- AC Siehe Zusatzteilpreisliste
-  Nach Land oder Sprache
-  Nach Optionen
-  Maschine oder Kabine mit Heizung (ohne Klimatisierung)
-  Maschine oder Kabine mit Klimatisierung
 - Gehört zu einer Baugruppe (•)
- (•) Baugruppe

ALLGEMEINE HINWEISE

1 - TEXTSEITEN MIT TEILNUMMERN

1 - BEISPIEL:

A	B	C	D	E			
1	4740019		 4740007	2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL STOPFEN
2	5600010			2	BAGUE	BUSH	BUECHSE
3	4380042		H M8x16	14	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4	4460025		MU8	14	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
5	3810025			1	COUVERCLE	COVER	DECKEL
6	5600004			1	JOINT	SEAL	DICHTRING
7	4770020		 35500	1	VOYANT NIVEAU HUILE	OIL LEVER	OELSTANDANZEIGE
8	7410873	7		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
9	5530052		 0,5mm	SB	CALE D'EPaisseur	SHIM	UNTERLEGPLATTE
10	6522020			PM	KIT : PATIN	KIT : SKID	BAUSATZ : KUFEN

2 - ERLÄUTERUNG:

- A - Positionsnummer der Abbildung.
- B - Ersatzteilnummer.
- C - Einzelteil einer Baugruppe, dessen Nummer auf der Illustration angegeben ist.
- D - Bemerkungen (siehe Symbole und Bemerkungen).
- E - Anzahl (siehe untenstehende Anmerkung).

3 - ANMERKUNGEN:

“E” in dieser Spalte ist die Anzahl der Teile die für diese bestimmte Braugruppe benötigt werden, angegeben.

“PM” in dieser Spalte bedeutet: Artikel schon in der Anzahlspalte einer anderen Seite erwähnt und wird für ein besseres Verstehen wiederholt.

“SB” in dieser Spalte bedeutet für Teile wie Einstellbleche, Scheiben, usw. „Anzahl nach Bedarf“.

2 - BESTELLANWEISUNGEN

Bitte geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen an:

- Fahrzeugtyp.
- Seriennummer.
- Motornummer.
- Katalogseite.
- Referenz Zeichen.
- Bestellnummer.

➔



2, rue du Pré de Challes
P.A.E. des Glaisins
CS : 40230
74940 Annecy-le-Vieux Cedex
Tel. : + 33 (0)4.50.64.01.63
Fax : + 33 (0)4.50.64.02.79